

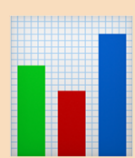
# Ensino Intercultural nas aulas de PLNM/ PLE



Sessão 3 e 4





**Formadora:**  
**Catarina Faustino**



# Sociedade Multicultural vs. Intercultural



Conceito	Definição	Características Principais
 <b>Sociedade Multicultural</b>	Sociedade onde diferentes grupos culturais <b>coexistem</b> no mesmo espaço geográfico e político .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Coexistência de diversas culturas, etnias, religiões e línguas .</li><li>• As identidades culturais mantêm-se distintas, sem grande interação ou fusão.</li><li>• Foco no respeito e valorização da diversidade existente .</li></ul>
 <b>Sociedade Intercultural</b>	Processo dinâmico de <b>interação e troca</b> entre culturas, visando a construção de laços de compreensão mútua .	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Diálogo ativo</b> e construção de significados partilhados .</li><li>• Enriquecimento mútuo e transformação das identidades através do contacto.</li><li>• Foco na <b>ação</b> e na construção de uma comunidade coesa.</li></ul>



# Plano das sessões 3 e 4



- 01 **A interculturalidade no ensino**
- 02 **Apresentar/desenvolver estratégias práticas de promoção da diversidade intercultural.**
- 03 **Fomentar a criação de materiais de aprendizagem adaptados a alunos de diferentes línguas e culturas.**
- 04 **O desenvolvimento da Competência Comunicativa Intercultural – CCI -**
- 05 **O papel do Professor**



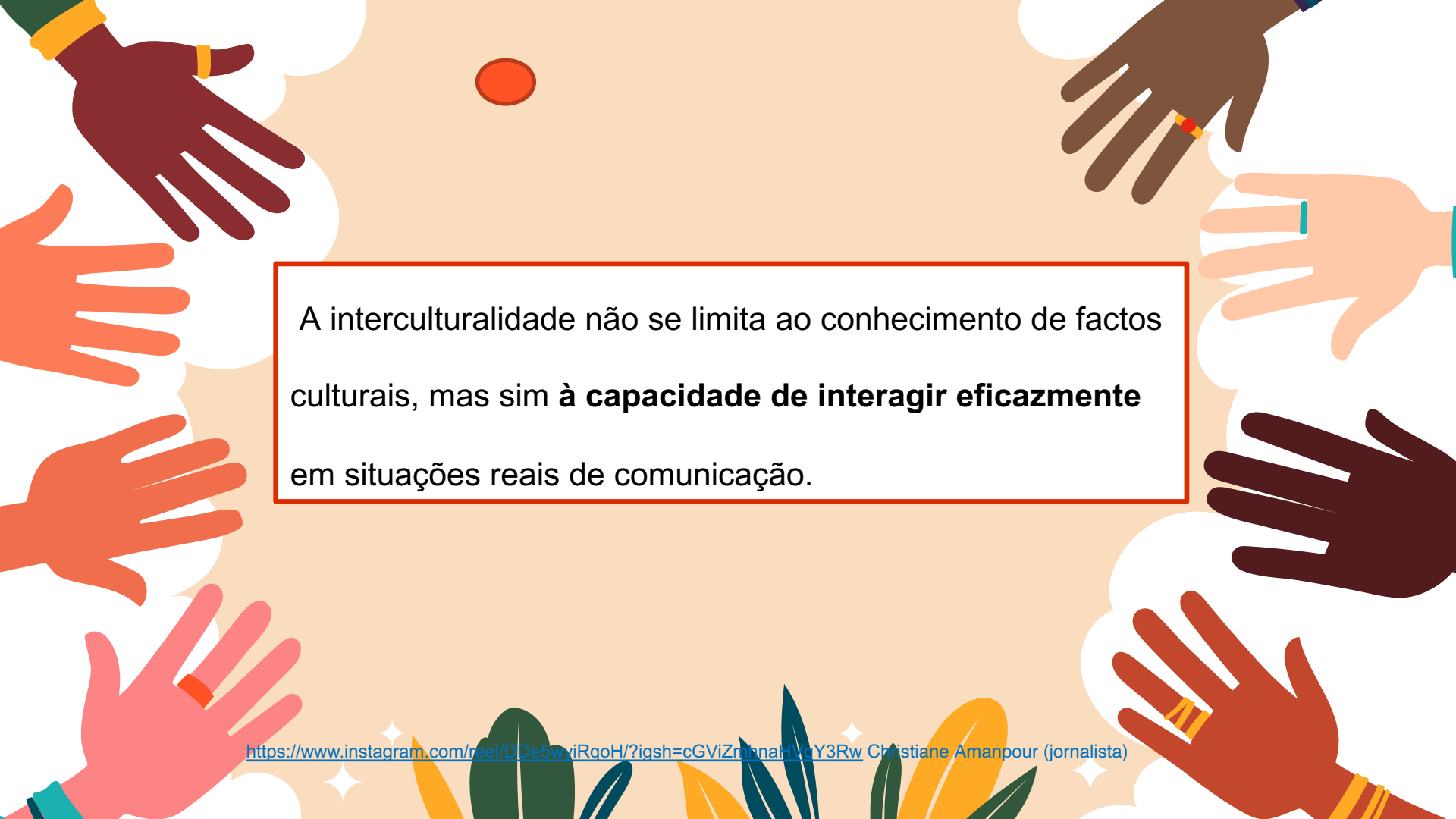


# Interculturalidade

A interculturalidade é um "um processo **dinâmico** e **permanente** de relação, comunicação e aprendizagem entre culturas em condições de respeito, legitimidade mútua, simetria e igualdade", e também é um intercâmbio.

Silva, V. A., & Rebolo, F. (2017)



The background features a collection of stylized hands in various colors (dark brown, orange, light pink, dark red) reaching towards the center. Some hands have rings or bracelets. The hands are set against a light beige background with white cloud-like shapes. At the bottom, there are stylized green and yellow leaves. A small red circle is positioned at the top center.

A interculturalidade não se limita ao conhecimento de factos culturais, mas sim à **capacidade de interagir eficazmente** em situações reais de comunicação.

O prefixo “inter-” implica uma comparação (semelhanças/diferenças) entre a cultura alvo (C2) e a cultura de origem (C1) (reflexão e comparação) de si mesmo e do outro.

Natal	Ano Novo Chinês
Oferecemos presentes	Oferecemos o “envelope vermelho”
Festa da família	Festa da família



# Quadro Comparativo

## Pequeno-almoço

Macau



VS

Portugal



Característica	China – Cantão/Macau	Portugal
Pratos principais	Dim Sum, Congee, Cheong fun, Pão de ló	Pão com manteiga, Croissant, Tosta Mista
Sabores dominantes	Salgado e Doce	Doce e Salgado
Bebidas típicas	Chá de jasmim, Leite de soja	Café, Leite, Sumos de fruta
Estilo de refeição	Pratos quentes e reconfortantes	Pães, bolos e laticínios
Similaridades	Inclui alimentos quentes e bebidas quentes	Inclui alimentos quentes e bebidas quentes

<http://videos.sapo.pt/aWyzBDsIT1ocZFEzLfd>

<https://www.youtube.com/watch?v=UCJZDqRSPx8> crianças provam pequenos almoços diferentes

<https://www.youtube.com/watch?v=N8SY6UMbro0> homes around the world

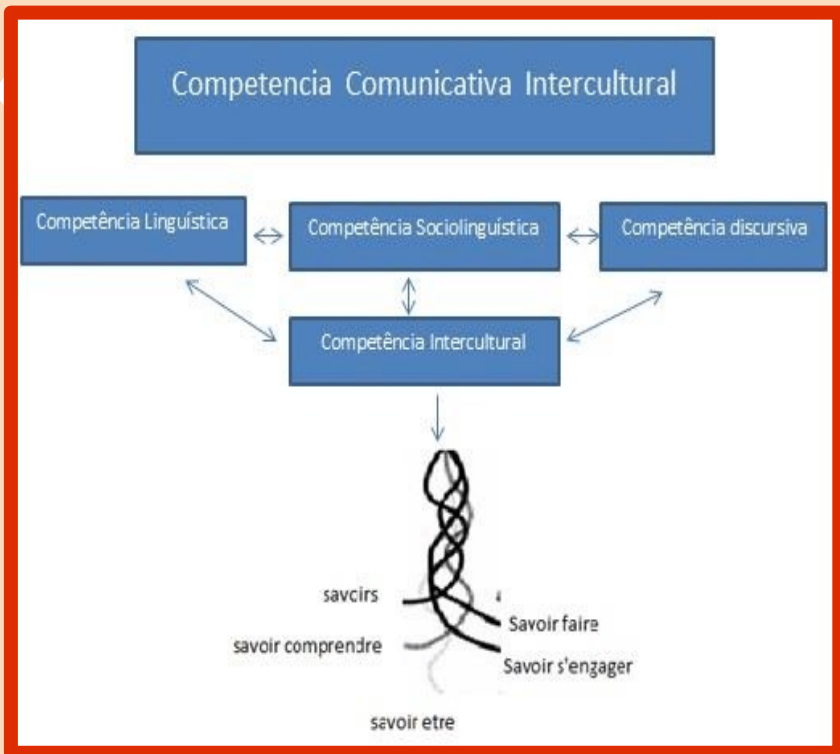
<https://www.youtube.com/watch?v=aZ-EGq5wuis> estrangeiros provam petiscos estranhos portugueses

# O que é a Competência Comunicativa Intercultural (CCI)?

A CCI é a **capacidade de comunicar eficazmente e adequadamente** com pessoas de outras culturas, respeitando **valores, normas e práticas culturais diferentes**.



# Os 5 Saberes da CCI (Byram, 1997)



Saber	Significado Rápido
🧠 Saber compreender	Compreensão crítica de outras culturas
💬 Saber comunicar	Expressar-se de forma clara e respeitosa
🤝 Saber ser	Ter atitude de abertura e curiosidade
🧭 Saber aprender	Aprender com a diferença
❤️ Saber comprometer-se	Participar com empatia e envolvimento



# Porquê desenvolver a (CCI)?



É através da Competência Comunicativa Intercultural (**CCI**) que as pessoas com diferentes referências culturais conseguem estabelecer um **diálogo produtivo**, superando as barreiras culturais e deste modo enriquecer as práticas culturais individuais (Holliday, 2011).



# A importância da Interculturalidade e da CCI no Ensino



Ter conhecimentos técnicos é importante, mas saber trabalhar, comunicar e aprender com pessoas de diferentes culturas é tão essencial como dominar os conteúdos das nossas disciplinas.

**A interculturalidade e o desenvolvimento da CCI preparam os alunos para:**



Colaborar com colegas de diferentes origens culturais;



Compreender pontos de vista diversos;



Evitar conflitos causados por mal-entendidos culturais;



Inovar através da diversidade de ideias.





# 0 Professor Intercultural

# Que características tem um professor Intercultural?



# O Professor intercultural



Ele **próprio** tem uma estrutura dinâmica de conhecimento que constitui a sua identidade, que as suas ideias surgem como resultado das suas experiências, crenças, valores éticos, motivações e compromissos que determinam a forma como vê o mundo e os outros.

# O professor Intercultural

**Flexível e Adaptável**

**Aberto à diversidade**

**Consciente e Crítico**

**Facilitador de diálogo**

**Inclusivo**

**Empático**

O professor intercultural é um agente de mudança que capacita os alunos a interagirem eficazmente em situações de comunicação reais, respeitando e valorizando a diversidade cultural.

“Ser um professor intercultural não é conhecer todas as culturas, mas cultivar a curiosidade, a empatia e a coragem para aprender com cada aluno que entra na sala de aula.”



“We must recognize that students bring their own cultures, languages, and experiences into the classroom, and that these are not obstacles to learning but resources to be built upon.”

*Sonia Nieto*



**"A educação intercultural não pode ser reduzida a algumas situações e/ou atividades realizadas em momentos específicos, nem focalizar a sua atenção exclusivamente em determinados grupos sociais"**

Nascimento, N., & André, T. C. (2020).

# O professor de PLE/PLNM intercultural



## A nível pedagógico:

Os docentes de L2/C2 têm de ajustar as suas metodologias e munir-se do conhecimento, das ferramentas e atitudes necessárias para que os falantes, seus alunos, desenvolvam a CCI. (Sercu, 2006)

## A planificação noutra ótica:

Deve permitir comparar, analisar e discutir e, acima de tudo, que os alunos acessem a duas ou três perspetivas diferentes da mesma realidade.

# O professor intercultural



## Materiais

### ● Materiais Autênticos

Artigos de jornais e revistas.

Vídeos de notícias ou programas de TV.

Músicas e letras.

Cartazes e anúncios publicitários.

Sites e blogs populares.

### ● Realia

Produtos alimentícios típicos.

Roupas ou acessórios tradicionais.

Moedas e notas de diferentes países.

Cartões-postais ou fotografias de locais emblemáticos.

### ● TIC

Vídeos educativos disponíveis online.

Aplicativos de ensino de línguas.

Jogos interativos online.



# **Ensino intercultural estratégias de ação prática**



# "Cultural Bump": Reflexão sobre Choques Culturais

## Atividades

1. Role-Play

2. Discussões em Grupo

3. Análise de Casos



“Cultural Bump” (Byram et al 2001:117).

# Mergulho na Mídia Autêntica

## Atividades



Uso de materiais "reais" como jornais, revistas, músicas, letras de músicas, filmes e vídeos.

"Cultural online Blog"

Correspondência

Inter- Escolas/turmas



Pui Ching

<https://www.facebook.com/search/top?q=澳門培正中學葡語頻道%20canal%20luso%20da%20pui%20ching>

# Oficinas de culinária

Oficinas de Culinária:



Apresentações Culturais:



Gastronomia Global:



# Criar Pontes: Projetos Colaborativos e Interdisciplinares

Projetos que envolvem pesquisa, colaboração, interdisciplinaridade e a valorização da diversidade cultural.

## Festivais do Mundo

**Feiras Culturais:** Organizar feiras culturais onde os alunos apresentam diferentes culturas.

## Danças do Mundo



# Conversas que Transformam: Diálogo e Reflexão Intercultural

Promover debates e discussões sobre temas culturais relevantes.

Debates Interculturais

Uso de Literatura Multicultural



# A construir Pontes: Ações na Comunidade

Projetos que envolvem a comunidade local e destacam a importância da cultura.

Entrevistas com Imigrantes

Visitas a Comunidades Culturais

# Projetos de Arte Intercultural

- Utilizar a arte como meio de expressão e compreensão intercultural, promovendo a criatividade, a colaboração e a valorização da diversidade.



# O Humor

Está um belo dia de sol!

